

506410-2026 - Mededinging

Tsjechië – Transformatoren – CE TKV - MODERNIZACE SYSTÉMU 22 kV, 110 kV

OJ S 139/2026 22/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Leveringen

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Veolia Energie ČR, a.s.

E-mail: bojkova@naddat.com

Rechtsvorm van de koper: Entiteit met bijzondere of uitsluitende rechten

Activiteit van de aanbestedende instantie: Productie, transport of distributie van gas of warmte

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: CE TKV - MODERNIZACE SYSTÉMU 22 kV, 110 kV

Beschrijving: Předmět veřejné zakázky zahrnuje soubor plnění, jehož cílem je úprava připojení k distribuční soustavě podle požadavků společnosti ČEZ Distribuce, a.s., zejména (i) výměna stávajícího olejového transformátoru T4 (50 MVA, 110/22 kV) za nový, výkonnější transformátor o výkonu 63 MVA, (ii) úpravy na linkách 110 kV včetně výměny indukčních kombinovaných měřících transformátorů za nové a včetně instalace nových distančních ochran a nových rozvaděčů pro fakturační a bilanční měření, (iii) rekonstrukce v rozvodně 22 kV včetně úpravy vývodů transformátorů v kobkách, instalace nových elektrických ochran a analyzátorů kvality sítě a zesílení proudového zatížení stávajícího transformátoru T4, a (iv) úprava řídicího a regulačního systému včetně napojení nových komponent do stávajícího řídicího systému rozvodem, zajištění vizualizace a doplnění automatického přepínání odboček transformátorů pro plynulou regulaci napětí. Plnění bude realizováno metodou Design & Build. Veřejná zakázka je jedním z plnění v rámci komplexního projektu dekarbonizace teplárny Karviná.

Identificatiecode van de procedure: 25a8b379-4ce8-4c88-9a12-4666674487ed

Interne identificatiecode: 2612-0004-07A

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 31170000 Transformatoren

Aanvullende classificatie (cpv): 51111300 Installatie van transformatoren, 45317200

Elektrische installatiewerkzaamheden voor transformatoren

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Land: Tsjechië

Aanvullende informatie: Teplárna Karviná, 735 06 Karviná 6, Svobody 5

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/25/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Toepasselijk grensoverschrijdend recht: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: CE TKV - MODERNIZACE SYSTÉMU 22 kV, 110 kV

Beschrijving: Předmět veřejné zakázky zahrnuje soubor plnění, jehož cílem je úprava připojení k distribuční soustavě podle požadavků společnosti ČEZ Distribuce, a.s., zejména (i) výměna stávajícího olejového transformátoru T4 (50 MVA, 110/22 kV) za nový, výkonnější transformátor o výkonu 63 MVA, (ii) úpravy na linkách 110 kV včetně výměny indukčních kombinovaných měřících transformátorů za nové a včetně instalace nových distančních ochran a nových rozvaděčů pro fakturační a bilanční měření, (iii) rekonstrukce v rozvodně 22 kV včetně úpravy vývodů transformátorů v kobkách, instalace nových elektrických ochran a analyzátorů kvality sítě a zesílení proudového zatížení stávajícího transformátoru T4, a (iv) úprava řídicího a regulačního systému včetně napojení nových komponent do stávajícího řídicího systému rozvodem, zajištění vizualizace a doplnění automatického přepínání odboček transformátorů pro plynulou regulaci napětí. Plnění bude realizováno metodou Design & Build. Veřejná zakázka je jedním z plnění v rámci komplexního projektu dekarbonizace teplárny Karviná.

Interne identificatiecode: 2612-0004-07A

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 31170000 Transformatoren

Aanvullende classificatie (cpv): 51111300 Installatie van transformatoren, 45317200

Elektrische installatiewerkzaamheden voor transformatoren

Opties:

Beschrijving van de opties: viz návrh smlouvy o dílo

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Land: Tsjechië

Aanvullende informatie: Teplárna Karviná, 735 06 Karviná 6, Svobody 5

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 31/12/2026

Einddatum van de duur: 30/09/2028

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.6. Algemene informatie**Voorbehouden deelname:**

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten

Beschrijving: Veřejná zakázka je součástí projektu dekarbonizace lokality Teplárna Karviná.

Toto investiční opatření přispěje k omezení znečišťování ovzduší výrobní činností zadavatele.

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: De preventie en bestrijding van verontreiniging

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: nabídková cena v Kč bez DPH

Beschrijving: Zadavatel stanovuje jediné kritérium ekonomické výhodnosti nabídky –

nabídkovou cenu v Kč bez DPH. Hodnocena bude nabídková cena uvedená v Krycím listu

Nabídky. Jako ekonomicky nejvýhodnější bude hodnocena Nabídka s nejnižší nabídkovou

cenou v Kč bez DPH. Ostatní Nabídky budou seřazeny vzestupně podle výše nabídkové ceny v Kč bez DPH.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 100

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://tenderarena.cz/profil/vecr>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.tenderarena.cz>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Tsjechisch, Slowaaks

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: zadavatel požaduje složit ve lhůtě pro podání nabídek jistotu ve smyslu § 41 zákona, a to ve výši 800 000 Kč

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 4 Maanden

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: standardní podmínky plnění veřejné zakázky viz zadavatelem předepsaný návrh smlouvy v rámci zadávací dokumentace - náhrada škody viz čl. 12 smlouvy, práva duševního vlastnictví viz čl. 17 smlouvy

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Financiële regeling: Zadavatel předpokládá čerpání prostředků z programu podpory HEAT – HEAT č. 1/2022 Modernizace soustav zásobování tepelnou energií. Název projektu:

Dekarbonizace Teplárny Karviná - část Multipalivový kotel s KVET a Plynový teplárenský zdroj s KVET. Registrační číslo: 7220100026. Platební podmínky jsou uvedeny v čl. 4 zadavatelem předepsaného návrhu smlouvy o dílo.

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informatie over de termijnen voor beroep: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši

50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: naddat s.r.o.
Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken: naddat s.r.o.
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Veolia Energie ČR, a.s.
Registratienummer: 45193410
Postadres: 28. října 3337
Stad: Ostrava
Postcode: 70200
Onderverdeling land (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)
Land: Tsjechië
Contactpunt: Mgr. Anna Bojková
E-mail: bojkova@naddat.com
Telefoon: +420 737638436
Kopersprofiel: <https://tenderarena.cz/profily/vecr>
Rollen van deze organisatie:
Koper

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Registratienummer: 65349423
Postadres: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Stad: Brno
Postcode: 60200
Onderverdeling land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tsjechië
E-mail: posta@uohs.cz
Telefoon: +420 542167111
Internetadres: <https://uohs.gov.cz>
Rollen van deze organisatie:
Organisatie voor beroepsprocedures
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: naddat s.r.o.
Registratienummer: 07724551
Postadres: Stodolní 1785/31
Stad: Ostrava - Moravská Ostrava
Postcode: 70200
Onderverdeling land (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)
Land: Tsjechië
Contactpunt: Mgr. Anna Bojková

E-mail: bojkova@naddat.com

Telefoon: +420 737638436

Rollen van deze organisatie:

Aanbieder van aanbestedingsdiensten

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

498108-2026

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Informatie bijgewerkt

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: LOT-0001

Beschrijving van de wijzigingen: Změna konce lhůty pro podání nabídek z původní hodnoty 19.8.2026 10:00 hod. na novou hodnotu 24.8.2026 10:00 hod.

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: a7d872e6-441e-4274-addb-dfc3e962ac46 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 20/07/2026 16:41:05 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Tsjechisch

Publicatienummer aankondiging: 506410-2026

Nummer uitgave PB S: 139/2026

Datum van bekendmaking: 22/07/2026